

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1406/2007

2007 m. lapkričio 29 d.

**kuriuo inicijuojama Tarybos reglamento (EB) Nr. 130/2006, nustatančio galutinį antidempingo muitą Kinijos Liaudies Respublikos kilmės vyno rūgštis importui, peržiūra dėl naujo eksportuotojo, panaikinami maito mokesčiai vieno šios šalies eksportuotojo importui ir nustatoma, kad šis importas būtų registruojamas**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių (toliau – pagrindinis reglamentas) <sup>(1)</sup>, ypač į jo 11 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

**A. PRAŠYMAS ATLIKTI PERŽIŪRĄ**

- (1) Komisija gavo prašymą atlikti peržiūrą dėl „naujo eksportuotojo“ pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalį. Prašymą pateikė *Fuyang Genebest Chemical Industry Co. Ltd.* (toliau – pareiškėjas), Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – nagrinėjamoji šalis) eksportuojantis gamintojas.

**B. PRODUKTAS**

- (2) Nagrinėjamasis produktas – tai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės vyno rūgštis (toliau – nagrinėjamasis produktas), kurios klasifikacinis KN kodas šiuo metu yra 2918 12 00. Šie KN kodai pateikiami tik kaip informacija.

**C. GALIOJANČIOS PRIEMONĖS**

- (3) Šiuo metu galiojančios priemonės – tai galutinis antidempingo maitas, nustatytas Tarybos reglamentu (EB) Nr. 130/2006 <sup>(2)</sup>, pagal kurį Kinijos Liaudies Respublikos kilmės nagrinėjamojo produkto, įskaitant pareiškėjo gaminamą nagrinėjamąjį produktą, importui į Bendriją taikomas 34,9 % dydžio galutinis antidempingo maitas, išskyrus kelias konkrečiai nurodytas bendroves, kurioms taikomos individualios maito normos.

**D. PERŽIŪROS PAGRINDAS**

- (4) Pareiškėjas teigia, kad jis veikia rinkos ekonomikos sąlygomis, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento

2 straipsnio 7 dalies c punkte, arba prašo taikyti individualų režimą pagal pagrindinio reglamento 9 straipsnio 5 dalį, kad per tyrimą, kuriuo remiantis nustatytos antidempingo priemonės, t. y. nuo 2003 m. liepos 1 d. iki 2004 m. birželio 30 d. (toliau – pradinis tyrimo laikotarpis), neeksportavo nagrinėjamojo produkto į Bendriją ir kad jis nesusijęs su jokiais produktą eksportuojančiais gamintojais, kuriems taikomos minėtos antidempingo priemonės.

- (5) Pareiškėjas taip pat teigia, kad nagrinėjamąjį produktą jis pradėjo eksportuoti į Bendriją pasibaigus pradiniam tyrimo laikotarpiui.

**E. PROCEDŪRA**

- (6) Suinteresuotiesiems Bendrijos gamintojams buvo pranešta apie minėtą prašymą ir suteikta galimybė pateikti savo pastabas. Jokių pastabų nebuvo gauta.
- (7) Išnagrinėjusi turimus įrodymus, Komisija prieina prie išvados, kad yra pakankamai įrodymų, kuriais remiantis yra pagrįsta pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalį inicijuoti peržiūrą dėl „naujo eksportuotojo“, siekiant nustatyti, ar bendrovė veikia rinkos ekonomikos sąlygomis, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies c punkte, ar kitaip atitinka reikalavimus, kuriais remiantis pagal pagrindinio reglamento 9 straipsnio 5 dalį jam gali būti nustatytas individualus maitas ir, jei taip yra, nustatyti individualų pareiškėjo dempingo skirtumą, o nustatius dempingo faktą, nustatyti maito, kuriuo turėtų būti apmokestintas į Bendriją importuojamas nagrinėjamasis produktas, dydį.
- (8) Jei būtų nustatyta, kad pareiškėjas atitinka reikalavimus, pagal kuriuos jam gali būti nustatytas individualus maitas, gali prireikti koreguoti Reglamento (EB) Nr. 130/2006 1 straipsnio 2 dalyje konkrečiai nurodytų bendrovių nagrinėjamojo produkto importui šiuo metu taikomo maito normą.

**a) Klausimynai**

Siekdama gauti informacijos, kuri, jos nuomone, reikalinga tyrimui, Komisija nusiųs pareiškėjui klausimyną.

<sup>(1)</sup> OL L 56, 1996 3 6, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2117/2005 (OL L 340, 2005 12 23, p. 17).

<sup>(2)</sup> OL L 23, 2006 1 27, p. 1.

**b) Informacijos rinkimas ir suinteresuotųjų šalių išklausymas**

Visos suinteresuotosios šalys raginamos pareikšti savo nuomonę ir pateikti patvirtinamuosius dokumentus.

Be to, Komisija gali išklausti suinteresuotąsias šalis, jei jos pateikia raštu prašymą, kuriame nurodo svarbias priežastis, dėl kurių reikėtų jas išklausti.

Atkreipiamas dėmesys į tai, kad daugumos pagrindiniame reglamente išdėstytų procesinių teisių įgyvendinimas priklauso nuo to, ar per minėtą laikotarpį šalys pranešė apie save.

**c) Rinkos ekonomikos statusas**

Jeigu pareiškėjas pateiks pakankamai įrodymų, kad veikia rinkos ekonomikos sąlygomis, t. y. atitinka pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies c punkte nustatytus kriterijus, normalioji vertė bus nustatyta pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies b punktą. Šiuo tikslu tinkamai pagrįsti prašymai turi būti pateikti per šio reglamento 4 straipsnio 3 dalyje nustatytą konkretų laikotarpį. Komisija pareiškėjui ir Kinijos Liaudies Respublikos valdžios institucijoms nusiųs prašymo formas.

**d) Rinkos ekonomikos šalies parinkimas**

Tuo atveju, jei pareiškėjui netaikomas rinkos ekonomikos režimas, bet jis atitinka reikalavimus, būtinus individualiam muitui įvesti pagal pagrindinio reglamento 9 straipsnio 5 punktą, atitinkama rinkos ekonomikos šalis bus naudojama normalios vertės nustatymui Kinijos Liaudies Respublikos atžvilgiu remiantis pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies a punktu. Kaip ir atliekant tyrimą, po kurio nagrinėjamojo produkto importui iš Kinijos Liaudies Respublikos buvo nustatytos priemonės, šiam tikslui Komisija vėl numato remtis Argentina. Suinteresuotosios šalys raginamos per šio reglamento 4 straipsnio 2 dalyje nustatytą konkretų laikotarpį pateikti savo pastabas dėl šio pasirinkimo tinkamumo.

Be to, jeigu pareiškėjui taikomas rinkos ekonomikos režimas, prireikus Komisija taip pat gali pasiremti išvadamis dėl tinkamoje rinkos ekonomikos šalyje nustatytos normaliosios vertės, pvz., siekdama pakeisti bet kokias nepatikimas sąnaudų arba kainų sudedamąsias dalis Kinijos Liaudies Respublikoje, kurios yra

būtinai normaliajai vertei nustatyti, jeigu patikimų būtinų duomenų Kinijos Liaudies Respublikoje nėra. Taip pat ir šiuo tikslu Komisija numato remtis Argentina.

**F. GALIOJANČIO MUITO PANAIKINIMAS IR IMPORTO REGISTRACIJA**

- (9) Remiantis pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalimi, reikia panaikinti pareiškėjo gaminamo ir eksportui į Bendriją parduodamo nagrinėjamojo produkto importui taikomą galiojantį antidempingo muitą. Be to, toks importas turėtų būti registruojamas pagal pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalį, siekiant užtikrinti, kad antidempingo muitus būtų galima surinkti atgaline data nuo šios peržiūros inicijavimo, jeigu ją atlikus pareiškėjų atžvilgiu būtų nustatytas dempingo faktas. Šiuo tyrimo etapu galimų būsimų pareiškėjo išipareigojimų sumos apskaičiuoti negalima.

**G. TERMINAI**

- (10) Tinkamo administravimo tikslais reikėtų nustatyti terminą, iki kurio:

a) suinteresuotosios šalys gali pranešti apie save Komisijai, pareikšti savo nuomonę ir pateikti šio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje nurodyto klausimyno atsakymus arba kitą informaciją, į kurią turi būti atsižvelgta atliekant tyrimą;

b) suinteresuotosios šalys gali raštu kreiptis į Komisiją, kad šioji jas išklaustytų;

c) suinteresuotosios šalys gali teikti savo pastabas dėl Argentinos, kurią, jei pareiškėjo šaliai nebus taikomas rinkos ekonomikos režimas, numatyta pasirinkti kaip rinkos ekonomikos šalį, siekiant nustatyti normaliąją vertę Kinijos Liaudies Respublikai, tinkamumo;

d) pareiškėjas turėtų pateikti tinkamai argumentuotą prašymą dėl rinkos ekonomikos režimo taikymo.

**H. NEBENDRADARBIAVIMAS**

- (11) Tais atvejais, kai suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su būtina informacija, jos nepateikia per nustatytą laikotarpį arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados (teigiamos arba neigiamos) gali būti daromos remiantis turimais faktais.

Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, į ją neatsižvelgiama, o remiamasi pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį turimais faktais. Jei suinteresuotoji šalis nebendradarbiauja arba bendradarbiauja tik iš dalies ir remiamasi turimais faktais, rezultatas gali būti mažiau palankus tai šaliai nei tuo atveju, jei ji būtų bendradarbiavusi.

#### I. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

- (12) Atkreipiamas dėmesys į tai, kad atliekant šį tyrimą gauti asmens duomenys bus tvarkomi vadovaujantis 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo <sup>(1)</sup>.

#### J. BYLAS NAGRINĖJANTIS PAREIGŪNAS

- (13) Pažymima, kad suinteresuotosios šalys gali prašyti, kad atliekant peržiūrą dalyvautų Prekybos GD bylas nagrinėjantis pareigūnas, jeigu jos mano, jog susiduria su sunkumais naudodamosi teise į gynybą. Pareigūnas yra suinteresuotųjų šalių ir Komisijos tarnybų tarpininkas, kuris prirėkęs tarpininkauja sprendžiant procedūrinius klausimus, kurie atliekant šį tyrimą turi įtakos jų interesų gynimui, visų pirma galimybei susipažinti su bylos medžiaga, konfidencialumui, laikotarpių pratęsimui bei raštu ir (arba) žodžiu pateiktos nuomonės vertinimui. Išsamesnės informacijos ir kontaktinius duomenis suinteresuotosios šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose, esančiuose Prekybos GD svetainėje (<http://ec.europa.eu/trade>),

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

##### 1 straipsnis

Remiantis Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 4 dalimi inicijuojama Reglamento (EB) Nr. 130/2006 peržiūra, kuria siekiama nustatyti, ar ir koku mastu *Fuyang Genebest Chemical Industry Co. Ltd.* gaminamos ir eksportui į Bendriją parduodamos Kinijos Liaudies Respublikos kilmės vyno rūgštys, kurios KN kodas yra 2918 12 00, importui (TARIC papildomas kodas A851) reikėtų taikyti Reglamentu (EB) Nr. 130/2006 nustatytą antidempingo muitą.

##### 2 straipsnis

Šio reglamento 1 straipsnyje nurodyto produkto importui Reglamentu (EB) Nr. 130/2006 nustatytas antidempingo maitas panaikinamas.

<sup>(1)</sup> OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

##### 3 straipsnis

Pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 14 straipsnio 5 dalį valstybių narių muitinėms nurodoma imtis reikiamų veiksmų, kad būtų registruojamas šio reglamento 1 straipsnyje nurodyto produkto importas į Bendriją. Registracija baigiama po devynių mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

##### 4 straipsnis

1. Norėdamas, kad atliekant tyrimą būtų atsižvelgta į jų pastabas, suinteresuotosios šalys privalo pranešti apie save Komisijai, pareikšti savo nuomonę ir pateikti šio reglamento 10 konstatuojamosios dalies a punkte nurodyto klausimyno atsakymus arba kitą informaciją per 40 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo, jeigu nenurodyta kitaip. Per tą patį 40 dienų laikotarpį suinteresuotosios šalys taip pat gali raštu kreiptis prašydamas, kad Komisija jas išklaustytų.

2. Tyrime dalyvaujančios šalys, norinčios teikti savo pastabas dėl Argentinos, kurią numatoma pasirinkti rinkos ekonomikos šalimi siekiant nustatyti normaliąją vertę Kinijos Liaudies Respublikai, tinkamumo, savo pastabas privalo pateikti per 10 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo.

3. Tinkamai pagrįstą prašymą taikyti rinkos ekonomikos režimą Komisija turi gauti per 21 dieną nuo šio reglamento įsigaliojimo.

4. Visa suinteresuotųjų šalių informacija ir prašymai privalo būti pateikiami raštu (ne elektronine forma, nebent nurodyta kitaip), būtinai nurodant suinteresuotosios šalies pavadinimą, adresą, el. pašto adresą, telefono ir fakso numerius. Visa rašytinė informacija, įskaitant informaciją, kurios prašoma šiame reglamente, klausimyno atsakymus ir slaptą suinteresuotųjų šalių susirašinėjimą, ženklinama „riboto naudojimo“ grifu <sup>(2)</sup>, ir pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 19 straipsnio 2 dalies nuostatas kartu pateikiamas nekonfidencialus variantas, paženklinintas „SUIINTERESUOTOSIOMS ŠALIMS SUSIPAŽINTI“.

Bet kokią su šiuo klausimu susijusią informaciją ir (arba) bet kokią prašymą išklausti reikėtų siųsti šiuo adresu:

Commission européenne  
Direction générale du commerce  
Direction H  
Bureau J-79 4/23  
B-1049 Brussels  
Faksas (+32 2) 295 65 05

<sup>(2)</sup> Tai reiškia, kad dokumentas skirtas tik vidaus naudojimui. Jis apsaugotas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnį (OL L 145, 2001 5 31, p. 43). Pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 384/96 19 straipsnį (OL L 56, 1996 3 6, p. 1) ir PPO Susitarimo dėl 1994 m. GATT VI straipsnio įgyvendinimo (Antidempingo susitarimo) 6 straipsnį tai yra konfidencialus dokumentas.

*5 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. lapkričio 29 d.

*Komisijos vardu*  
Peter MANDELSON  
*Komisijos narys*

---